

3. объяснить правила игры, рассказать о том, что получится в результате, тем самым, вызвать у обучаемых положительные эмоции, интерес, стремление как можно быстрее включиться в игру;
4. постоянно пополнять перечень игр, изучать накопленный опыт их применения в системе обучения нашей страны и за рубежом.

Кроме того, всестороннее исследование игры как средства формирования и развития коммуникативных умений обучаемых, анализ литературы позволяют сделать вывод, что учебная игра представляет собой средство оптимизации учебного процесса в целом и интеллектуальной активности в частности. Эффективность формирования и развития коммуникативных умений по иностранному языку во многом зависит от целесообразности использования их на занятии, направленности их содержания на решение задач, связанных с овладением иностранным языком, последовательности использования различных видов игры в рамках традиционного обучения. Существует прямая зависимость между системой применения учебных игр и ускорением процесса формирования и развития умений, активностью обучаемых на занятии. Поэтому методически грамотное применение игр делает процесс обучения более интенсивным по сравнению с традиционной системой обучения.

Однако хотелось бы подчеркнуть, что игра – это лишь оболочка, форма, содержанием и назначением которой должно быть учение, в нашем случае – овладение видами речевой деятельности как средствами общения.

Литература

1. Воронов В.В. Педагогика школы в двух словах. – М.: Педагогическое общество России, 1999. – 192 с.
2. Деркач А.А., Щербак С.Ф. Педагогическая эвристика. Искусство овладения иностранным языком. – М.: Педагогика, 1991. – 224 с.
3. Комарова Ю.А. Использование учебных игр в процессе обучения иностранным языкам. Методическое пособие: Обучение иностранным языкам в школе и вузе. – СПб: КАРО, 2001. – С. 111-119
4. Советова Е.В. Эффективные образовательные технологии. – Ростов н/Д: Феникс, 2007. – 285с.

УДК 82-2

Ф.Х. Миннуллина

Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН РТ, г. Казань, Россия

ОТРАЖЕНИЕ ЖИЗНЕННЫХ ПРОТИВОРЕЧИЙ В ДРАМАХ З.ХАКИМА (НА ПРИМЕРЕ ПЬЕС «ТАИНСТВЕННАЯ ДЕВУШКА» И «СЛУЧАЙНАЯ ВСТРЕЧА»)

***Аннотация.** Статья посвящена изучению драм З. Хакима «Тайнственная девушка» и «Случайная встреча». В пьесах жизненные противоречия раскрываются сквозь сложные формы связей личности с жизнью.*

***Ключевые слова:** драма, З. Хаким, конфликт, герой, противоречия, пьеса.*

F.Kh. Minnullina

G. Ibragimov Institute of Language, Literature and Art, Tatarstan Academy of Sciences, Kazan, Russia

THE REFLECTION OF LIFE CONTRADICTIONS IN Z. KHAKIM'S DRAMAS (ON THE EXAMPLE OF HIS PLAYS "THE MYSTERIOUS GIRL" AND "ACCIDENTAL MEETING")

***Abstract:** The article is devoted to the study of Z. Khakim's dramas. In the plays "The Mysterious Girl" and "Accidental Meeting", life contradictions are revealed through complex forms of personality's connections with life.*

***Key words:** drama, Z. Khakim, conflict, character, contradictions, play.*

ХӘКИМ ДРАМАЛАРЫНДА ЗАМАН КАРШЫЛЫГЫ («СӘЕР КЫЗ», «ОЧРАКЛЫ ОЧРАШУ» ПЬЕСАЛАРЫ МИСАЛЫНДА)

XX йөз ахырында башланып киткән ижтимагый-сәяси үзгәрешләр әдәбиятка яңадан-яңа тема һәм проблемалар алып килә. Шуларга бәйле рәвештә, соңгы елларда ижәт ителгән драма эсәрләре образлар системасы, идея-эстетик үзенчәлекләре ягыннан берникадәр үзгәреш кичерә. XX гасырның икенче яртысында туган яңалыклар XXI йөз башы татар драматургиясендә дә дәвам итә. Әлеге яңалыклар тема-жанрлар төрлелегендә дә, сурәтләнү формаларында да чагылыш таба. Сәхнә әдәбиятындагы сыйфат үзгәрешләре Т Миңнуллин, Р Хәмид, Ф Бәйрәмова, Ю Сафиуллин, З Хәким, Г Каюмов, Д Салихов, Р Сәгъди, М Гыйләжәв, Р Зәйдулла, һ.б. ижәты белән бәйле. Жәмгыятьтәге үзгәрешләр нәтижәсендә сәхнә әдәбиятында күзәтелгән яңалыкларның берсе – тематик төрлелек. Мәсәлән, татар драматургиясенең күренекле вәкилләреннән берсе булган З. Хәким пьесаларында төрле характердагы изүләргә каршы көрәш, протест, ягъни оппозицион караш ачык булып күзгә ташлана. Эдипнең яңа форма, стиль, образлар системасы белән аерылып торган «Су төбөндә сөйгәнем», «Кишер басуы», «Күрәзәче», «Шайтан куентыгы», «Чапты атым Казанга», «Телсез күк», «Бит», «Гасыр моңы» кебек эсәрләрендә сүз тоталитар система турында гына түгел, ә яшәешбездә чәчәк аткан мәрхәмәтсезлек, кеше шәхесен изгән бюрократик идарәчеләр хакында да бара. Драматургның «Сәер кыз», «Очраклы очрашу» драмалары да фәлсәфи-интеллектуаль характерда.

Пьесаларда эхлакый кыйммәтләрнең кимүе, яшәешкә эчкечелек, эхлакый тотнаксызлык, күңел катылыгы һ.б. тискәре сыйфатларның үтәп керүе тасвирлана. Аларда геройлар язмышы тирән конфликтлы драматик вакыйгалар аша яктыртыла. Жәмгыятьтә шәхеснең роле билгеләнә, кешелекле кыйммәтләр, бәхет төшенчәсен ни рәвешле аңлаулары, яшәү мәгънәсе нидән гыйбарәт булуы чагылыш таба. Тормыш-яшәештәге үзгәрешләр, аеруча яшьләрнең эш-гамәлендә һәм характер сыйфатларында чагыла. «Очраклы очрашу» драмасының үзәгендә, мәсәлән, кеше һәм жәмгыять каршылыгы эхлакый проблемалар белән тыгыз бәйләнештә гәүдәләндерелә. Авторны яшь буынның үзара һәм шул ук вакытта олыларга карата булган мөнәсәбәтләре, дуслык, мэхәббәт, гаилә кору, жәмгыятьтә үз урыннарын, шәхси бәхетен табу мәсьәләләре кызыксындыра. Драматургны яшәешкә, яшьләр арасына үтәп кергән наркотик кебек куркынычның, эчкечелек, эхлаксызлык кебек яман гадәтләрнең артуы борчый. Пьесаның төп герое Ләйләнең һәр сүзе, гамәлләре, мэхәббәт, гаилә мәсьәләсенә карата булган уй-фикерләре, теләкләре автор фикерен тирәнәйтә. Медицина университетына яңа гына укырга кереп эшкә урнашкан, саф мэхәббәт, бәхетле гаилә турында хыялланган кыз, үз мәнфәгатьләрен генә кайгырткан, наркотикларга бирелгән Алмаз тарафыннан алдануына карамастан, кешеләргә булган ышанычын югалтмый. Өмет-хыяллары чөлпәрәмә килгән Ләйлә бу катлаулы, “аяусыз” тормышта яңа сукмак таба – тормыш мәгънәсен башкаларга файдалы булуда күрә. Бәхетле яшәү, тормыш кыенлыктарын жинү өчен парлы булу, кем беләндер үзара аңлашып, бер-береңә ярдәмләшеп, иңне-иңгә куеп янәшә бару кирәк, ә яшәештә ике капма-каршы чик бар: матурлык һәм файда, мэхәббәт һәм хыянәт, өмет һәм чарасызлык, ышаныч һәм ялгызлык. Беренче урынга автор мэхәббәтне чыгара. Авылдан килеп үз көнен үзе күргән, саф күңелле Илсур Ләйләне чын күңелдән якин итә, ярата. Яшь парлар бер теләк, бер омтылыш белән яшиләр: алар бәхетле булырга телеләр. Димәк, пьесаның геройлары өчен бәхет – ул уңайлы йорт, дус гаилә, яраткан эш һәм *иң кадерле кешеләреңне ярату, алар белән бергә булу*. Әйтәргә кирәк. Алмаз образы ярдәмендә автор мэхәббәткә, дуслыкка жавапсыз карау, наркомания, эчкечелек кебек тискәре күренешләргә каршы тора алмауның зур югалтуларга, ялгызлыкка, бәхетсезлеккә китерүен күрсәтә. Алмазның рухи түбәнлеккә төшүе, соңыннан үз-үзен һәм тормыштагы урынын аңларга омтылуы, тугры юлга басуы психологик яктан уңышлы мотивлаштырыла. Герой эволюциясе хис-кичерешләрнең, эш-гамәлләрнең каршылыктары аша бирелә. Гомумән, З. Хәким ижәтында милләтнең киләчәге булган яшьләр мәсьәләсе зур урын алып тора. Мәсәлән, «Очраклы очрашу» драмасында сурәтләнгән Әлфидә образы аша драматург яшьләр арасында кин таралган эхлаксыз күренешләрнең артуын, «саф» мэхәббәтнең «ирекле» мэхәббәткә алмашынуын тасвирлый. Кыз үзенең бу адымын жәмгыятьтәге тәртипләр, тормыш кыенлыгы, дөньядагы гадәлсезлекләр белән бәйле булуын асызыклай. Күренә ки, драмада яшь буынның ике тибы аерылып чыга. Бер төркем эхлакый кыйммәтләрне саклап яшәргә омтылучы геройлар итәп сурәтләнә (Ләйлә, Илсур), икенче төркем яшәү мәгънәсен соңлап аңлаган, тормыш баткагына чумган, ялгыш юлдан киткән геройларны үз эченә ала (Алмаз, Әлфидә). Драматург шәхес ялгызлыгын, аның чынбарлык белән трагик каршылыгын Алмазның әнисе Нурдидә аша да күрсәтә. Ләйләнең «Бик ялгыз кеше син, якин кешеләр белән аралашу жылысы житми сиңа», - дип әйтүе шуны раслый [2, с.351]. Ике бала үстөрөп, аларны чын кеше итә алмадым дип борчылаана. Аның эчке дөньясы драматик хисләр белән тулы. Шуңа да карамастан, ана балаларына булган ышанычын югалтмый. Автор Нурдидәнең олы улы Флүсенең айлар буге әнисенә шалтыратмавы, туган йортына фатир бүлешергә генә кайтулары аша игътибарын кешелексезлек, шәфкатьсезлек, рухи ярлылык мәсьәләсенә юнәлтә. Буыннар арасындагы аңлашылмаучанлык, хаклыкны табарга тырышу эхлак призмасы аша үткәрелә.

Реалистич сюжет сызыгы күп каршылыклар ярдәмендә жәмгыятьтәгә бик күп проблемаларны ача: битарафлык, комсызлык (Флүс, Алмаз), эчкечелек (Алмаз), азгынлык (Әлфидә, Алмаз). Жыеп айткәндә, әдип бер гаилә эчендәгә катлаулы мөнәсәбәтләрне сурәтләп, чорның гаять каршылыклы якларын ача. Рухи һәм матди кыйммәтләргә мөнәсәбәт характерларның асылын билгели. Яшьлек, мэхәббәт, намус кебек мөһим мәсьәләләр З. Хәкимнең «Сәер кыз» драмасында да күтәрелә. Ул «... интеллектуаль эчтәлекле әсәр булып тора һәм анда сәнгатьнең асылы, тормыштагы әһәмияте, сәнгать кешеләре турында житди бәхәс бара» [1]. Яшь кыз Дилбәрнең авыл клубын бизәргә килгән рәссам Мөхтәр белән сәнгатьтәгә матурлык турындагы бәхәсә тормыштагы, яшәштәгә матурлык дәрәжәсенә үсә. Мөхтәр үзен матурлык тудыручы, шуңа күрә дә үз эшен кешеләргә кирәк дип саный. Рәссам фикеренчә, матурлыкны күрә белү кешенең күнелбелән бәйлә. Тик «ижат, сәнгать, матурлык төшенчәләре кеше шәхесә белән бәйлә, ә кешенең исә матур әйберне үзенеке генә итәсе килә» [1]. Дилбәр белән Әсәд, Рания белән Әүхәд арасындагы шәхси мөнәсәбәтләр дә шуны раслый. Раниянең мәсәлән, эшмәкәр Әүхәдтән аерылуындатөп сәбәп – ирнең хатынын үз шәхси милкә итеп санавында. Армиядән отпускка кайткан, Дилбәрне яратып йөргән Әсәд тә кызны вәгъдәсендә тормауда, аны рәссам Мөхтәр белән аралашуда, хыянәт итүдә гаепли, гомумән, үз-үзен тотышы, кызга шәхси милкә итеп каравы беләнүзенең түбән жанлы, тупас, тәрбиясезкеше булуын күрсәтә. З. Хәким үзенең геройларын “жиде юл” чатына алып килә һәм шул урында ул аларның кешелек сыйфатларын сыный һәм бу критерийлар шактый ук катгый булып чыга. Аның карашынча, башкаларны санламыйча, гел үзенең генә кайгыртудан килгән бәхәт- хурлык тәнкыйтьләнергә тиеш. Драматург Рания белән Әүхәд, Дилбәр белән Әсәд образлары аша бик мөһим бер проблеманы ачыклай: бәхәтле булу өчен «пар канат» булу гына житми, гаилә тормышын уңышлы кора белү, бер-береңне хөрмәт итеп, аңлап яшәү дә кирәк. Моның өчен жәмгыятьтә сәламәт әхлакый кануннар, кешелекле принциплар яшәргә тиеш. Дилбәр, Рания образлары ярдәмендә авторның мэхәббәт концепциясендә ярату, шатлык, бәхәт белән бергә, борчу китерүе турындагы фикерә яңгырап кына калмый, ә соңгысының вакыйга- күренешләрдә өстенлек итүе дә билгеләнә.

Драмада Дилбәр хыял белән яшәүче, тормышта бәхәтен табарга омтылган авыл кызы буларак сурәтләнә. Күренә ки, Дилбәр башкаларга охшамаган матурлык эзләүче, сизгер, нечкә күнелле кеше. Шуңа күрә дә кешеләр аны «сәер», үзгә буларак бәялиләр. Яшәштә матурлыкны гына күрәргә теләгән кызны әхлакый-социаль проблемалар борчый. Кыз үзенең хыял-омтылышлары белән шәхес ирегән яклый. Табигать һәм сәнгать матурлыгын күрә белүче бу герой кешеләр арасындагы әхлаксызлыкны, гаделсезлекне, ваемсызлыкны кага. Рания белән Дилбәрнең бүгенге яшәшкә, жәмгыятькә бәяләре, уй-фикерләре тирән мәгънәгә ия. Алар фикеренчә, хезмәт, намус, батырлык, дуслык, тугрылык кебек сыйфатлар гына кешене чын кеше итеп таныта. Бу бәйләнеш – аларның яшәү мәгънәсә, эчкә дөньяларының матурлыгы, сафлыгы.

Жыеп айткәндә, З. Хәким «Сәер кыз», «Очраклы очрашу» драмаларында яшьләрнең хис-кичерешләрен бәяләү аша яшәү мәгънәсә турындагы бәхәснә үстерә. Әсәрләрдә бәхәт исә кешенең жиһандагы яшәеш, тормыш фәлсәфәсә белән тыгыз бәйләнештә торуын ассызыклай. Заман кешеләренең яшәү рәвешенә, уй-хыялларына, әхлакый сыйфатларына, рухи дөньяларындагы үзгәрешләргә игътибар итә. Төп сюжет сызыгындагы каршылык ачыклануга, яшәешнең бер кануны укучыга мәгълүм була: кешеләртөрле — кайберәүләр үз фәйдасы өчен яши, ә кемнәрдер матурлык эзләп, жәмгыятьтәгә көнитеш тәртипләрен кабул итмичә, каршылыкка керә.

Әдәбият

1. Закиржанов Ә.М. Эзләнү юлында (Зөлфәт Хәкимнең соңгы еллар ижатына бер караш) // kpfu.ru/staff_files/F1386649134/3 Хаким.doc (дата обращения: 25. 09. 2017).
2. Хәким З. Кайда син, Атилла? – Казан: Татар. кит. нәшр., 2013. – 431 б.

УДК 811.1/8

О.А. Морозова

Казанский федеральный университет, г. Елабуга, Россия

ПРОБЛЕМЫ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОЙ ФИКСАЦИИ НЕКОДИФИЦИРОВАННОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ

Аннотация. В статье излагаются основные проблемы составления словарей неcodифицированной составляющей нефтяного профессионального языка. Лексикографы не оказывают достаточного внимания